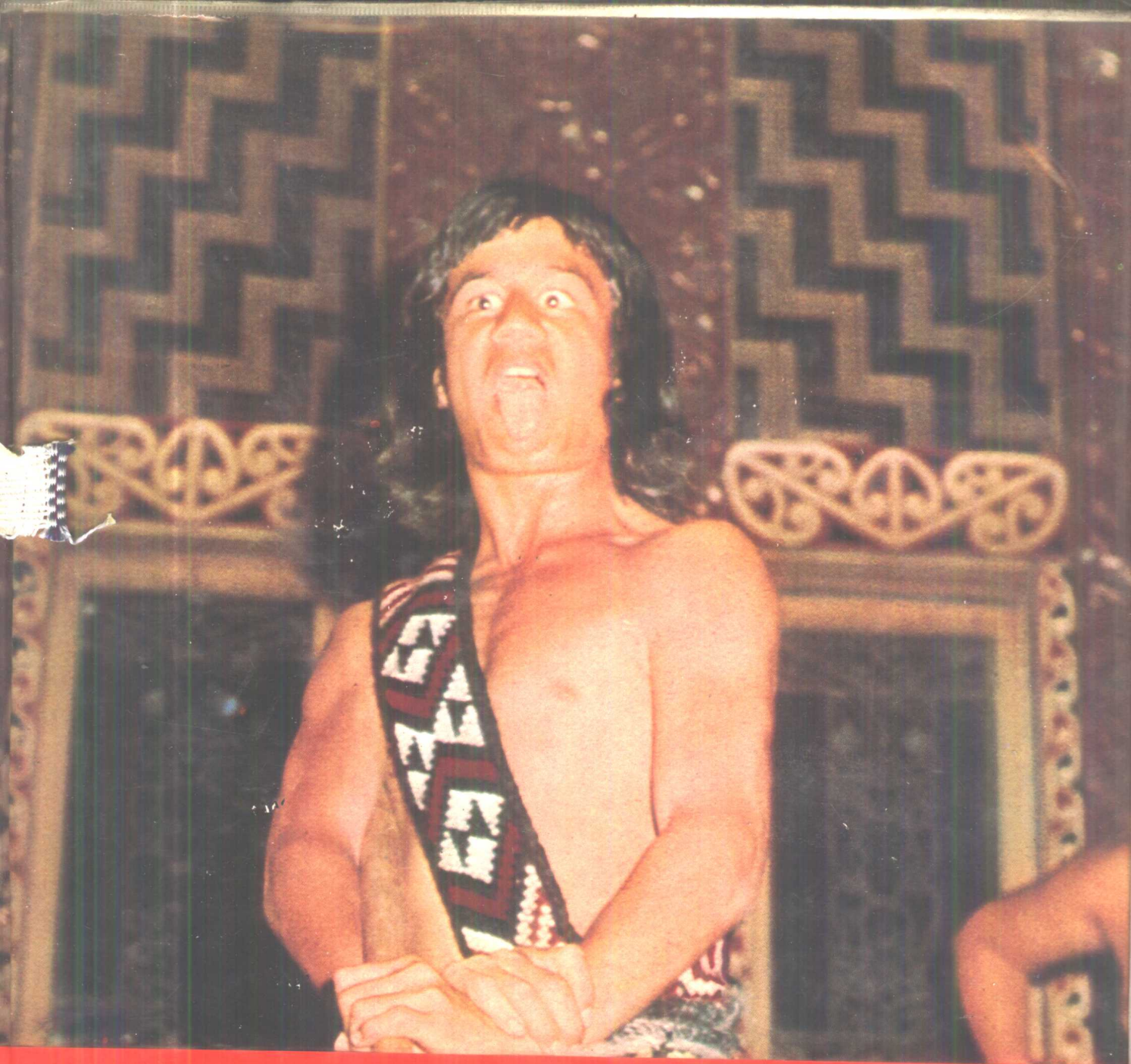




今日的澳洲已是人們十分熟悉的地方，可是，您知道這是多少探險家以莫大的犧牲換取來的嗎？本書將告訴您探險家們如何揭開澳洲大陸的全貌。

南十字星下的大地

世界探險史 全18冊



世界探險史

南十字星下的大地



原 著

裘利安・荷南多

編 譯

呂石明 曾廣植 黃翠娥 曾鈺淳

編 輯

黃炎明 丁素琴 賴玉真

助理編輯

莊秀蘭 鄒瑞梅

美術編輯

陳其輝 徐步進

繪 圖

游淑燕 陳惠嬌

印 務

王世偉

出 版 者

自然科學文化事業股份有限公司

發 行 人

石資民

地 址

台北市信義路三段25號

電 話

7075275 (三線)

郵 撥

109757號

總 代 理

環華出版事業股份有限公司

地 址

台北市南京東路三段2號

電 話

5811146 (五線)

照相打字

五湖照相打字行

世界照相打字行

製 版

大然彩色製版公司

印 刷

太原彩色印刷公司

裝 訂

大峰裝訂廠

新聞局登記證版台業字第1557號

版權所有・翻印必究

中華民國七十年一月初版

* 本書如有缺頁 破損或裝訂錯誤保證退換 *



原序

西元一七七〇年四月十九日，科克船長發現紐西蘭之後，在歸途中，首度抵達澳洲東南端的海面，並且將航線轉向正北，航行到澳洲大陸的東海岸一帶。無論對英國人或澳洲人而言，這一天，都是一個值得紀念，且可以在歷史上大書特書的日子。

今日的澳洲大陸，仍然有許多原始的地區，只要離開城市便會發現有如盤古開天時代，大地一片榛莽未啟的景象。即使是在海岸地區，由於海水清澄碧綠，使人猶如置身璀璨的水晶世界。太陽的烈焰，彷彿沒有經過大氣層的過濾，如千刀萬箭般，照射著裸露的大地；被剝掉樹皮的橡樹，點綴在飛沙走石間，狀似曝曬在烈日下，無人掩埋的屍骨。巨大的岩石，如同廢墟殿柱般頑固而蒼涼。這些巨岩的土質，是從遠古時代存留至今的，而漫天飛舞的沙石，卻是古老的珊瑚碎片風化而形成的。

由於探險家和拓荒者不斷的努力和嘗試，直到西元一九三六年，澳洲大陸才被全面征服。距離最初到達澳洲的殖民者的年代，不過是一百五十年的光景。在不到一世紀之間，由於一些傑出而英勇的探險家和畜牧業者，不斷地向內陸的未知地帶，開拓發展，終於使這片七百七十萬平方公里的大陸，廣泛地被開發了。

澳洲的開拓一直是在平穩、安定下進行的。所有到達這片土地的人，無論是土著和歐洲人之間，或是殖民者與殖民者之間，都沒有發生堪稱慘痛或損失重大的戰爭。如果有的話，那便是人類和這片單調、險惡、空虛、古老而神祕的大地，曠日持久的抗爭而已。

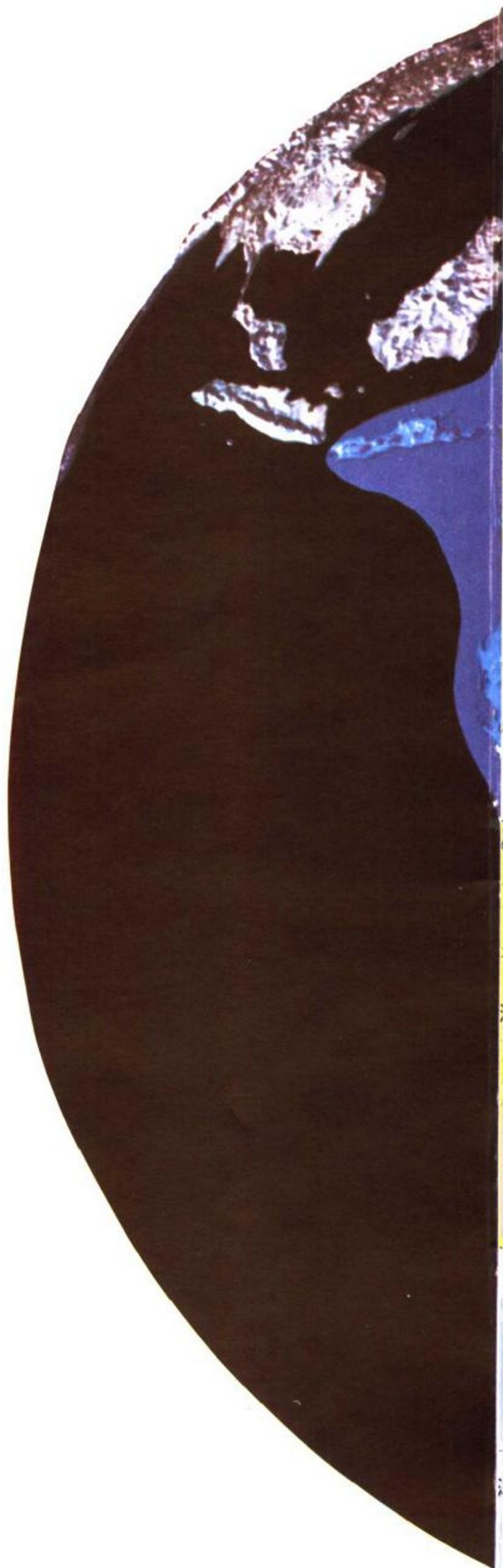
目 錄 / 地圖索引

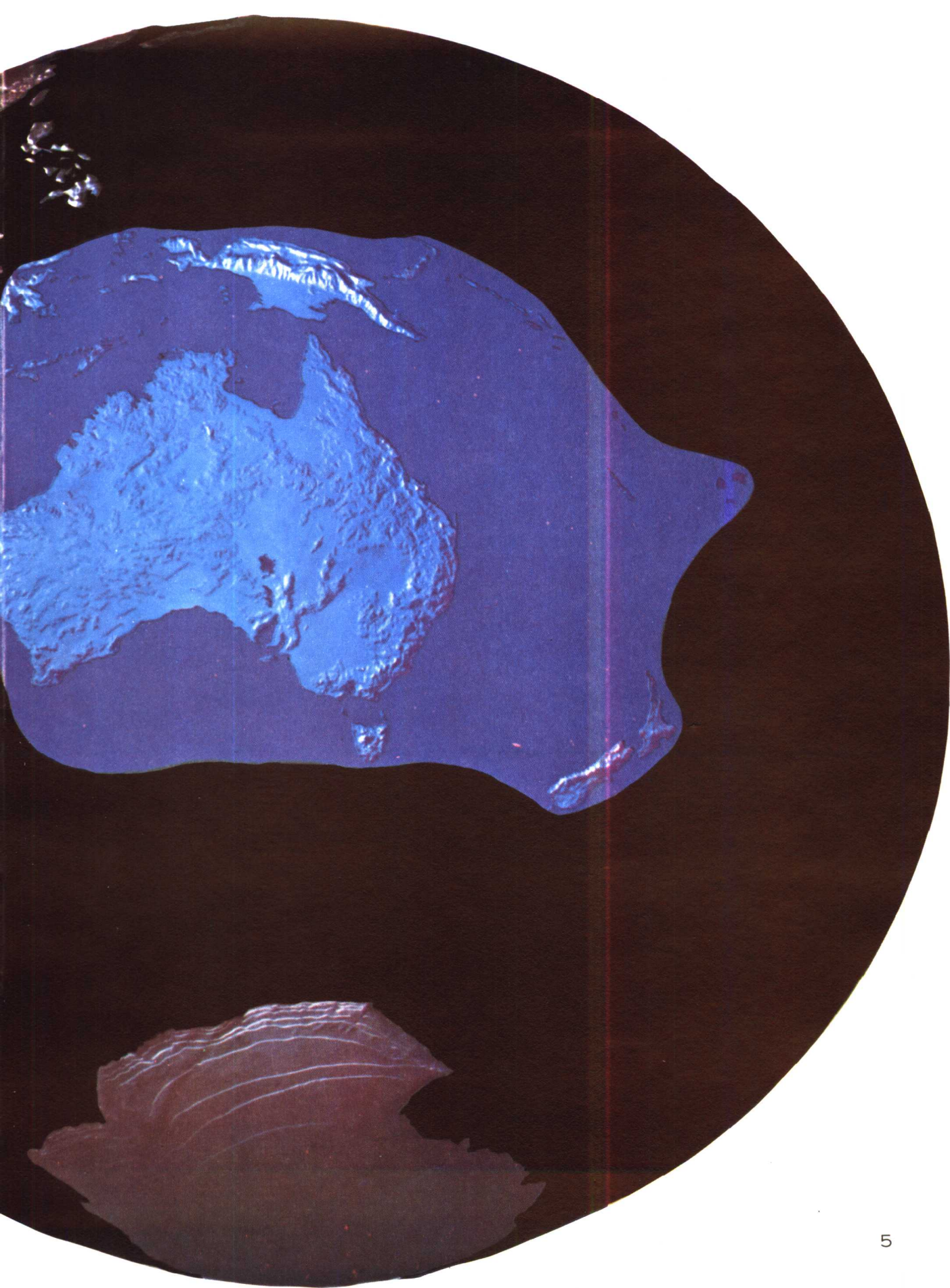
原 序	3
1 尋找大陸	6
2 「新荷蘭」的探險	24
3 科克船長的航行	44
4 早期殖民地時代	64
5 地平線的另一端	84
6 紐西蘭的探險	102
7 橫越大陸	120
8 向沙漠挑戰	142
附 錄	161
探險家略傳	180
用語解說	188

澳洲與紐西蘭地形的概略圖	12
美爾卡特臆想的南方大陸的輪廓和塔斯曼的航線	16
澳洲西海岸的地圖。同時標示出十七世紀探險家們所發現的地點	31
澳洲與紐西蘭周圍的地區和探險家的航線圖	42
科克船長抵達昆士蘭州東海岸的航行圖	59
佛林達斯、巴斯和波坦的航行圖	83
探險澳洲東南部的航線圖	97
紐西蘭地圖。圖中並標示出，從十七世紀中葉到十九世紀中葉的探險航線	119
澳洲大陸內陸地區的探險路線	126
橫越澳洲西部沙漠的路線圖	146
三位探險家前往西澳洲內陸地區探險的路線圖	160

► 藍色的區域，代表澳洲和紐西蘭廣大的地區

本書是在講述有關該地區的探險過程和驚心動魄的冒險故事。這幅圓球形的地圖，也畫出延伸到北方的印度尼西亞和馬來西亞羣島，以及南方的南極大陸。





1 尋找大陸

▼對於早期探險家而言，澳洲一向被認為是不適合通商和殖民的不毛之地。即使到了今日，這個地區還是有像下圖所呈現的這般荒涼景象的區域。

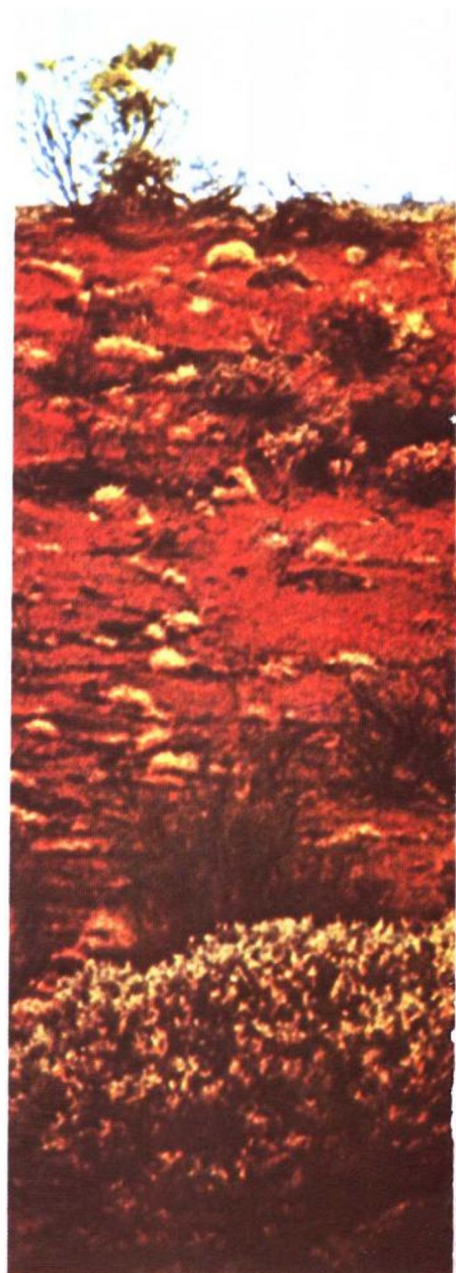
南半球的惟一大陸——澳洲，一直是世界上最孤立的地區，幾千年以來，都未被列入航海圖中。大陸的三面都被海洋包圍。其正北方的諸島嶼，是企圖遷徙到這個南方大陸人們的踏腳石。然而，因為這些島嶼被容易迷航的曲折海峽所包圍，反倒成為其它各地區船舶橫越海洋來到大陸時的阻礙，因此使澳洲陷入完全的孤立。一直到十八世紀後半期，這塊七百七十萬平方公里的大陸，仍然沒有文明世界的人類想在此開發殖民。

但是，在十八世紀之前，「亞波利吉尼」（原始的土著）就來到此地。他們經由陸路，再由北方的爪哇群島駕著小船橫渡海洋而來。

在一萬六千年或更早以前，澳洲的大湖——艾耳湖，當時還是一片翠綠大地的中心，史前時代的巨型動物，在草木茂盛的平原或水量豐沛的河川地區，逐水草而居。後來，有很長一段時期沒有下雨，大約五千年前左右，又有火山爆發，流出的溶岩覆蓋了大地，於是澳洲就像電影「地球之黎明」裡所描述的，被火山溶岩侵襲之後，呈現著一片淒涼的景象。

在西方世界，自古以來就相信有澳洲大陸的存在；希臘人更主張，在地軸的中心，為了保持地球的平衡，南半球一定有陸地。

希臘的歷史學家——迪奧彭巴斯所寫的一些片段的歷史章節，雖是屬於紀元前三五〇年左右的史書，但其中記載著：「有歐洲、亞洲、利比亞各島嶼，這些島嶼四面環



海，而且，在這些島嶼之外，還有一片非常廣闊且無法測量其大小的大陸或一部分陸地存在著。在這片陸地上有茂密的牧草，該地區所飼養的一些龐大而健壯的家畜，比我們現在所飼養的還大一倍以上；而且該地區人類的出生率，也比我們高得多。該地有很多城市及地區，他們所奉行的法律和條文也和我們完全不同。」



古代的希臘或羅馬人對於赤道另一邊的世界都心存恐懼，到了西元一五〇年，亞歷山大時代，希臘早期的地理學家——托勒密，對馬來半島具有相當程度的瞭解，因此，這時期的人們才逐漸向東方或南方航行探險。托勒密製作了一張世界地圖，對於他所不知道的部分，憑藉推斷予以補充；當他畫亞洲大陸的時候，遇到他不知道的，就將地圖上的亞洲大陸任意的延伸；當他畫非洲大陸遇到相同的情況時，也任意延伸，造成亞洲大陸和非洲大陸連結的情形，結果在世界的最南端，也形成了一個未知的南方大陸。

其後一千多年，基督教世界對科學持著不信任的心理。因此，西歐科學的研究發展受到長期的壓制。托勒密假想的南方大陸，就成為人們對澳洲僅有的了解。當然，亞波利吉尼人，是當時惟一具有不同見解的人種。

傳統上，人類學家將人類分成三大類：白色人種、蒙古人種和黑色人種。但是澳洲的原始土著，在本質上和這些人種有些不同——亞波利吉尼人的手臂非常瘦削，臀部窄小，額頭也很小，眼眶深陷，身上長了很多毛，皮膚呈黑色。

世界上三大主要的人種，後來雖然廣泛地分佈到世界各地，但他們總有自己的故鄉。經過探討，澳洲人種——亞波利吉尼人——的發源地，是澳洲北部的爪哇島及附近諸島。澳洲人種祇有小部分遷徙到馬來半島和印度，其他大部分進入南方廣濶的大陸。

依照科學上的年代測定得知：亞波利吉尼人在一萬六千年前，就已經到達澳洲大陸。當時環繞大陸周圍的海面，比現在至少低了八十公尺，廣濶的沙洲把新幾內亞和澳洲連在一起，因此企圖遷徙到新土地的澳洲人種，能夠安





▲古代的地圖將南太平洋中被稱為未知的南方大陸，畫成一片廣闊的陸地。根據托勒密的敘述所製作出的這幅地圖，顯示南半球有一塊延伸的大陸。

◀澳洲最早的殖民者——亞波利吉尼人，在這種苛酷不毛之地努力地求生存；但是自從白種人來了之後，澳洲的大地開始變化，直接威脅到亞波利吉尼人的生活方式。

然地度過最後一段旅程，進入澳洲大陸。

但是，澳洲人種在抵達新幾內亞之前，仍然必須橫越海洋，因為在婆羅州東方和帝汶島南方以及東方的狹長海峽，早在史前時代，就將新幾內亞、澳洲和亞洲大陸隔開。但對於擅長游泳，且部分已擁有小船的澳洲人種而言，雖然在島與島之間，有無數個破碎支離的海峽，擋住了前進的路線，但要橫渡這些海峽，並不是一件難事。

澳洲土著是個很單純的「採食民族」，祇有在需要另



覓新的狩獵場所時，他們才遷徙。他們既不耕種土地，也不栽種作物，通常是以蛇、蜥蜴、昆蟲的幼蟲、植物的根部、魚等果腹，有時候甚至以袋鼠、鱷魚為食。他們沒有鐵或其它金屬的知識。武器或日常生活中使用的工具，都是以石頭、獸骨、樹木或貝殼製成，他們所使用的武器和工具，外形雖然很簡陋，但很多都是別具創意。

▲西元一五九六年左右，在基督教騎士團的地圖上，憑著想像畫出來的南方大陸。當時只有澳洲尖端和火地島兩個地點被發現。

他們使用一種叫「烏美拉」（可以發射標槍的器具）

的武器，可以把槍射到相當遠的距離。亞波利吉尼人最著名的武器——「布美南」，可以發射比標槍更遠的距離。「布美南」是利用堅硬的木頭所製成，形狀彎曲而扁平，如果投擲的技巧很熟練，那麼即使沒



◀從本圖中的頭骨，可以得知亞波利吉尼人和爪哇的土著，有很深的血緣關係。

有擊中目標，也能飛回投擲者的手中。亞波利吉尼人都是技術卓越的獵人，他們不僅具有耐心，更能正確地使用這種武器。

亞波利吉尼人身體非常矯健，可以忍受嚴寒、酷暑，以及濕度很高的氣候。幾乎所有地區的亞波利吉尼人，都赤裸著身體，他們通常採取分散的部落方式，在曠野中生活。有時候他們也建造一些小草屋，不過通常都露天席地睡在曠野中。由於他們沒有不動產，所以遷徙非常方便，適合於流浪生活。他們隨著季節的變遷，一面尋找水和糧食，一面緩慢地遷徙至澳洲大陸的各個角落。

在歐洲人尚未發現澳洲之前的一段漫長歲月裡，亞波利吉尼人已經適應了這塊南方大陸的生活，他們設立了許多典禮、儀式及社會習俗，早期到達這塊澳洲大陸的歐洲人，對於亞波利吉尼人的生活方式，難以瞭解，幾乎所有

▼亞波利吉尼人初期的繪畫。



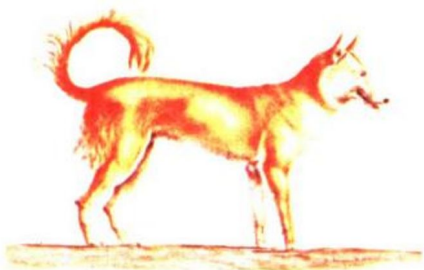
的歐洲人認為亞波利吉尼人是沒有傳統和財產，懶惰而又愚笨的民族。第一位見到亞波利吉尼人的英國人——威廉·丹頗就曾非常輕蔑地說：

「這塊土地上的原始土著，是世界上最鄙俗的民族，雖然位於摩諾瑪塔巴的土著（大概是指非洲的荷天特特族），也是一種很鄙俗的種族，但和這裡的原始土著相較之下，至少他們生活過得還算豐腴，和這裡有著天壤之別。這裡的土著和荷天特特族不同，他們沒有住家，沒有皮裘，也沒有山羊、家禽、農作物和駝鳥的蛋；他們雖然具有人類的外形，但幾乎和野獸沒有什麼分別。」



▲亞波利吉尼人的工具和武器，大部分都很簡陋，但是也有很精巧的。譬如附圖中的斧頭，是將木棒的頂端嵌在石頭內。至於其他兩種，只不過是尖端比較重的木棒而已。

▼澳洲野生的丁哥犬，據說是亞波利吉尼人帶進澳洲的。



下，至少他們生活過得還算豐腴，和這裡有著天壤之別。這裡的土著和荷天特特族不同，他們沒有住家，沒有皮裘，也沒有山羊、家禽、農作物和駝鳥的蛋；他們雖然具有人類的外形，但幾乎和野獸沒有什麼分別。」

在丹頗苛刻的評論後，過了八年，科克船長到達了澳洲的東海岸。他對於亞波利吉尼人的生活方式，卻極力讚美，他說：

「新荷蘭（當時對澳洲的稱呼）的原始土著，有些人認為他們是世界上最可鄙的民族，然而，事實上他們並沒有奢儉貧富的觀念；歐洲人認為不可缺少的生活必需品，他們並不知道，因此可以說比我們歐洲人幸福多了。因為他們不知如何使用這些文明的東西，也

▼本圖概略的表現出澳洲、紐西蘭和一部分印度尼西亞的地形。其中主要的城市和政治區分上的界限，也都標示出來。



不必因生活條件的不平等，而引起內心的不滿，這片廣大的大地和海洋，自然會供給他們生活的必需品；他們生活得比文明人更平靜而且滿足，他們不會要求享受豪華的住屋和財產。他們生活在這片溫暖的大地，吸收了對健康有益的新鮮空氣，因此他們也不需要衣服。對於這些生活條件，他們比我們認識得更清楚。

當我們將衣服等東西送給他們的時候，其中有很多人都把這些東西視為無用之物，而任意丟棄在沙灘或森林之中。他們對我們所贈送的東西，並沒有很高的評價；而且，也不願意用他們的東西和我們交換。從這點看來，他們對於自己在生活上所必需



的東西非常瞭解，而對於不必要的東西則不想獲得。」

可是很不幸地，科克船長的意見，並未能得到其他同伴的贊同。當雪梨殖民地在一七八八年代被建立起來的時候，澳洲大概還居住著三十萬的亞波利吉尼人，然而時至今日，祇剩下不到八萬人。因為他們狩獵的場所被掠奪，傳統的生活型態也受到威脅，而且又受到歐洲人所帶入的疾病侵襲；有時候，也遭到歐洲殖民者的殺害，因此，亞波利吉尼人迅速地失去了獨立生存的條件，甚至連求生的慾望也消失了。在十九世紀中葉，許多人都了解到亞波利吉尼人正走向毀滅之途。

西元一九〇九年，在昆士蘭州肯因茲附近的一條小河上游，發現紀元前二二一年至二〇三年埃及國王托勒密四世時代所使用的貨幣。這些貨幣大概是殖民者所貯存下來的，因此，或許可以證明，在兩千年前，就有貿易商人徒步往返於昆士蘭北部，從事交易的活動。

西元一八七九年在達爾文附近的一棵菩提樹中，發現一尊石灰質的道教小神像。道教在西元七世紀是中國的國教，這尊小神像或許是中國人帶到澳洲來的吧！

西元一九四八年，喀本塔利灣的格魯特島西北岸的海



▲爪哇人自古以來就是極富機智與冒險精神的漁獵民族。因此，一些歷史家認為，歐洲探險家發現澳洲之前，爪哇人已經因為遠洋捕漁，而發現了澳洲。



◀馬來人在菩提樹的樹皮上所繪的古代亞波利吉尼人前往澳洲探險的歐洲探險家們，看到這些圖畫，便據以推斷，亞洲人在古老的時代，就已經發現澳洲大陸了。



面，有一座叫做維恩卻爾西的島嶼，在該島上發現了一片十五到十六世紀間，中國明朝的瓷器碎片，這種瓷器到底是以什麼方式到達這裡的呢?!

在歐洲人開始探險之前的幾百年間，如果有人問到：有那些國家的人曾經到達澳洲本土？往往無法獲得解答。但是，我們或許可以說：經常往來於中國海、印度洋以及太平洋之間貿易的亞洲大陸諸民族，一定知道這片廣大的南方大陸

，而且也曾經到達澳洲海岸的邊緣。

居住在太平洋諸島嶼的馬來人，必然曾逐漸遷徙到澳洲北部的沿岸。馬休·佛林達斯在環繞澳洲一周的航行當中（西元一八〇一至一八〇三年），在喀本塔利灣，就曾發現六艘馬來人的布洛亞（掛著大型三角帆的漁船）在捕魚。爪哇人是個充滿精力和冒險精神的種族，曾經在東方建立了一個相當大的帝國。因為這個帝國的位置，自古以來就是東方貿易航線的中心地帶，所以，爪哇人對澳洲的瞭解，一定也曾傳到其他亞洲通商貿易的國家。

但是，無論是中國人、印度人或阿拉伯人，他們所關心的只是貿易而已，因此，在這種情形之下，澳洲自然不會引起他們的注意。即使有些商人到達澳洲，也會受到當地土著極端的敵視，而必須立刻折回。

依照西元八世紀義大利所製作的地圖，當時世界已知的只有三大陸塊——歐洲、非洲、亞洲，對於南方地區則



▲西元一九〇九年，在昆士蘭州的肯因茲附近，發現托勒密四世（埃及國王，在位年代是紀元前二二一～二〇三年）時代通行的貨幣；於是又帶來了最新的疑問：古代埃及人，或同一時代的地中海地區的探險家，早已到達這裡了吧！還是，這種錢幣，是一些時代較遲的旅行家們遺失在澳洲的呢？真象如何，目前也無法瞭解。



附帶著一項說明：

「在印度洋的另一端，有第四塊大陸的地域存在，或許，傳說中的安迪波迪安斯人就居住在這塊土地上；但由於太陽非常酷熱，所以該地區的情形，目前我們仍無法明瞭。」

地理學家托勒密所說的未知之國，在往後的七百年間，我們在歐洲所製作的地圖